Hong Kong Green Strategy Alliance
香港綠色策略聯盟

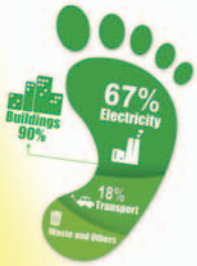
Inauguration Ceremony of Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA) cum Seminar on Waste Management

「香港綠色策略聯盟」成立典禮 暨「廢物管理　何去何從？」研討會

Tuesday, 11 June 2013, Hong Kong
2013年6月11日 (星期二) • 香港













獻　詞



香港是彈丸之地，卻聚居了七百多萬市民。據統計，本地都市固體廢物人均棄置量每日達1.27公斤，遠高於鄰近城市。因此，都市廢物處理成為香港特區政府和廣大市民需要共同面對，並協力解決的重要課題。

「廢物管理　何去何從？」是本研討會的主題。其實，都市廢物處理既是挑戰，也是機遇。挑戰在於，無論採用哪種處理方法，例如加建堆填區、興建焚化爐、實施廢物按量收費等，各有利弊，而且容易引發社區以至整個社會的爭議。機遇在於，用創新的環保方式去處理廢物，既可妥善解決這一市政問題，又可創造新商機。我們應把廢物視為可加以善用的『資源』。例如，廢食油若能夠妥善回收和加工，可以提煉為生化柴油和航空煤油等產品。未來這方面的發展不單要靠科技，亦要視乎政府的取態，以及是否有配套的政策和措施。

「香港綠色策略聯盟」亦邀請大家在今天一起見證我們的成立典禮。聯盟是2012年創立的一個非牟利團體，旨在匯聚一群對環保和持續發展有願景、肯承擔的學界、工商界及專業人士，透過集思廣益，提出專業意見和方法，以解決香港及鄰近地域的環保議題。

正所謂「搭台唱戲」，我們期望本研討會能夠成為一個良好的開端，讓所有參與者能夠藉著互動研討，交流知識和經驗。我們亦期待，在各界友好的鼎力支持下，聯盟在日後可以舉辦更多有意義的活動，做到「好戲連場」。

本人謹代表聯盟感謝大家今天撥冗蒞臨支持！

盧偉國議員 博士 工程師 BBS, MH, JP
香港綠色策略聯盟主席
香港特別行政區立法會議員〈功能界別－工程界〉
2013年6月11日

「香港綠色策略聯盟」簡介

綠色策略 共創未來

香港綠色策略聯盟是一個非牟利團體，成立目的旨在組織一群對環保及持續發展有願景及承擔的學界、工商界及專業人士，對環保課題、項目、技術、政策和策略提出專業意見及方法，以解決香港及鄰近地域的環保議題。

香港綠色策略聯盟分別於本年一月及去年七月，向香港特別行政區行政長官梁振英先生及環境局局長黃錦星先生提交文件，就香港的環保政策和策略提出意見及建議。我們很高興本年度施政報告吸納了不少本聯盟的建議。

香港綠色策略聯盟將會繼續舉辦、參與及支持各類型的環保活動，貢獻綠色策略，與香港及鄰近地域共創未來。



Congratulatory Message 賀辭

「廢物管理 何去何從？」研討會暨
香港綠色策略聯盟成立典禮

集思廣益
永續欣榮

行政長官梁振英



Congratulatory Message 賀辭

「廢物管理 何去何從？」研討會暨
香港綠色策略聯盟成立典禮

高瞻遠矚
碩劃鴻謨

政務司司長林鄭月娥



Congratulatory Message 賀辭

「廢物管理　何去何從？」研討會暨「香港綠色策略聯盟」成立典禮

共商綠業　協展宏圖

環境局局長黃錦星





Congratulatory Message 賀辭

香港特別行政區政府
運輸及房屋局局長

SECRETARY FOR TRANSPORT AND HOUSING
Government of the Hong Kong Special Administrative Region

Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA)
Inauguration Ceremony cum
Seminar on Waste Management
Congratulatory Message from
Professor Anthony BL Cheung, GBS, JP
Secretary for Transport and Housing

Making Hong Kong a green, healthy and livable city is a vision shared by both the Government and the community at large. The Transport and Housing Bureau is playing an active role in the cross-bureaux efforts to help make this happen. Joining hands with the Environment Bureau, we spare no effort in promoting green transport so as to bring cleaner air for all. The Housing Authority has also been working on food waste recycling trial schemes in some public housing estates since late 2011.

The environmental challenges we face require firm and sustainable response from multiple perspectives. It is important to engage various stakeholders to work together on a common platform with a shared goal and strategy.

The Hong Kong Green Strategy Alliance is one of the focal points for committed professionals and stakeholders to add impetus to this larger effort. The inauguration seminar on waste management will kick start the Alliance's series of initiatives to promote professional involvement in environmental matters. Alliance members' expert knowledge and visionary perspectives will certainly make an impact on the local "green" scene.

I wish the seminar a great success and look forward to close collaboration between the Alliance and Government in making Hong Kong greener and healthier in the years ahead.

Professor Anthony BL Cheung, GBS, JP
Secretary for Transport and Housing



香港綠色策略聯盟成立典禮

群英匯聚 惠及社群

立法會議員謝偉銓測量師



Congratulatory Message 賀辭

香港綠色策略聯盟就職典禮暨廢物管理研討會

綠色宏業 謀猷共展

環境局常任秘書長兼
環境保護署署長王倩儀

王倩儀



Congratulatory Message 賀辭

水務署
Water Supplies Department

Congratulatory Message

I am pleased to extend my sincere congratulations to the Inauguration Ceremony of the Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA) cum Seminar on Waste Management.

Founded in 2012, the HKGSA has been actively providing profession opinions and solutions to issues on environmental protection and sustainable development. Views from stakeholders have been thoroughly exchanged through seminars and forums. I trust the HKGSA will continue to share their professional advice with the general public and the government for the betterment of our environment. I would like to take this opportunity to express my sincere appreciation towards the dedication and contributions made by HKGSA.

I wish the HKGSA and its members every success in this event and their future endeavours.

(L T MA)
Director of Water Supplies



Congratulatory Message 賀辭

香港綠色策略聯盟成立誌慶

積極推動環保
締造綠化社會

渠務署署長 陳志超



Congratulatory Message 賀辭

「香港綠色策略聯盟」成立典禮

匯聚精英策立聯盟
構建綠色家是香港

機電工程署署長 陳帆

機電工程署 EMSD



Congratulatory Message 賀辭

土木工程拓展署
Civil Engineering and Development Department

土木工程拓展署署長
Director of Civil Engineering and Development

香港九龍公主道 101 號
土木工程拓展署大樓
Civil Engineering and Development Building,
101 Princess Margaret Road,
Kowloon, Hong Kong

Inauguration Ceremony of Hong Kong Green Strategy Alliance cum Seminar on Waste Management

I sincerely congratulate the Hong Kong Green Strategy Alliance on the occasion of its inauguration.

In pursuing sustainable development for Hong Kong, I admire the dedication of the Alliance in assuming responsibilities of tackling environmental protection issues for the purpose of achieving a greener society. With growing public aspiration for a better living environment, I am confident that the Alliance will soon fulfill its vision of gathering elites in the society in promoting green strategies and technologies.

On this unique occasion, I wish the Alliance every success in the years to come.

Ir C K HON
Director of Civil Engineering and Development



Congratulatory Message 賀辭

「廢物管理 何去何從？」研討會暨
香港綠色策略聯盟成立典禮

出謀獻策 創建綠色藍圖
協德同心 顯揚環保理念

漁農自然護理署署長黃志光



Congratulatory Message 賀辭

「廢物管理 何去何從？」研討會暨
香港綠色策略聯盟成立典禮

環保宏謀助施政
綠色策略惠社群

屋宇署署長區載佳



Congratulatory Message 賀辭

「廢物管理 何去何從」研討會暨
香港綠色策略聯盟成立典禮

俊彥同心
同倡環保

規劃署署長凌嘉勤



Congratulatory Message 賀辭

「廢物管理　何去何從？」研討會暨
香港綠色策略聯盟成立典禮

思謨進策
利眾惠羣

香港天文台台長岑智明



Congratulatory Message 賀辭

THE HONG KONG INSTITUTION OF ENGINEERS
香港工程師學會
香港銅鑼灣記利佐治街1號金百利9字樓
9/F Island Beverley, No 1 Great George St, Causeway Bay, Hong Kong
電話Tel +852 2895 4446 傳真Fax +852 2577 7791
hkie-sec@hkie.org.hk www.hkie.org.hk

會長 蔡健權教授、工程師
President Ir Prof CHOY Kin Kuen
AP(HK) DMS RSE CEng FIStructE
MICE FHKIE R.P.E. 1RSE-PRC
president@hkie.org.hk

Congratulatory Message
Hong Kong Green Strategy Alliance
Inauguration ceremony cum Seminar on Waste Management

On behalf of the Hong Kong Institution of Engineers, I would like to offer our warmest congratulations to the Hong Kong Green Strategy Alliance on the joyous occasion of its inauguration ceremony cum Seminar on Waste Management.

Environmental protection and sustainable development are of particular interest and importance to Hong Kong citizens nowadays. I am delighted to witness the inception of the Hong Kong Green Strategy Alliance in providing a platform for a group of professional to share their vision and expertise on environmental issues. The Alliance certainly has a mounting importance in the discussion of green issues in Hong Kong and neighbouring region. Its vision to offer professional opinions and solutions to tackle green issues in the ever-changing city is highly commendable.

With the organisation of the seminar on waste management, I firmly believe that the seminar would provide an excellent opportunity for policy makers, professional and other stakeholders to exchange views and bring insights to the current waste management policy and waste treatment technologies, for the betterment of society.

May I wish the inauguration ceremony cum Seminar on Waste Management a great success and the Alliance continuous prosperity in the years ahead.



Ir Prof CHOY Kin Kuen
President
The Hong Kong Institution of Engineers



Congratulatory Message 賀辭

Hong Kong Green Building Council
1F Jockey Club Environmental Building
77 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong
香港九龍塘達之路77號賽馬會環保樓一樓
Tel +852 3994 8888 Fax +852 3994 8899
www.hkgbc.org.hk

HKGBC 香港綠色建築議會

Congratulatory Message
HKGSA Inauguration Ceremony cum Seminar on Waste Management

On behalf of the Hong Kong Green Building Council, I would like to offer my warmest congratulations to the inauguration of the Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA).

The establishment of the HKGSA certainly provides an excellent platform to gather the driving forces on tackling green issues in Hong Kong and our neighbouring region. The HKGBC shares the same goal on striving for a greener and more sustainable Hong Kong, and I believe the alliance which offers valuable professional opinions and solutions would enhance the well-rounded strategy formulation of the government and the industry.

I would like to take this opportunity to congratuate the Founding Members of HKGSA. Wishing the Alliance every success in its future endeavours and the Seminar on Waste Management.

Ir Conrad T C WONG, JP
Chairman
Hong Kong Green Building Council Limited

Introduction of Members of Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA)

「香港綠色策略聯盟」會員簡介



Ir Dr Hon W K LO
Chairman
盧偉國議員、博士、工程師
主席



Ir Daniel CHENG
Vice Chairman
鄭文聰工程師
副主席



Ir Dr Stephen LEE
Vice Chairman
李錫勳博士、工程師
副主席



Dominic YIN
Vice Chairman
尹德川
副主席



Ir Kenny WONG
Honorary Secretary
王小偉工程師
榮譽秘書



Ir Steve WONG
Honorary Treasurer
黃兆輝工程師
榮譽司庫



Prof HO Kin Chung
何建宗教授



TSANG Kam Lam
曾錦林



Ir Dr H F CHAN
陳漢輝博士、工程師



Prof FUNG Tung
馮通教授



Ir Barry LEE
李志康工程師



CHAN Kin Kan
陳健勤



Ir Louis CHAN
陳景豪工程師



Simon CHEUNG
張國全



Johnny CHONG
莊寧



Ir Dr Michael LEUNG
梁國熙博士、工程師



Ir LAM Cheuk Fung
林卓峰工程師



Ir Raymond FONG
方湛樑工程師



Ir Dr Anthony MA
馬耀華博士、工程師



Joe NG
伍健華



Ir Dr Otto POON
潘樂陶博士、工程師



Ir Edmund LEUNG
梁廣灝工程師



Dr Thomas K Y TANG
鄧觀瑤博士



Ir James KWAN Yuk Choi
關育材工程師



Freeman CHEUNG
張振明



WONG Ming Yam
王明鑫



Ir Colin CHUNG Chi Leong
鍾志良工程師



Ir Dr LI Guiyi
李貴義博士、工程師



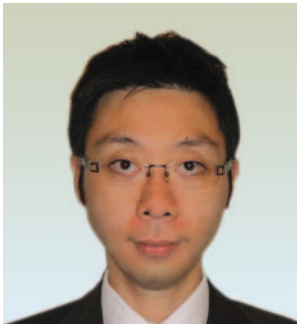
Dr Bryan PONG Man Hay
龐敏熙博士



Joseph POON
潘永生



Ir Prof Irene LO
勞敏慈教授、工程師



Gary CHIANG
蔣佳偉



Ir T Y IP
葉達仁工程師



Jude CHOW Chee Ping
周治平



Vincent CHENG Kin Ming
鄭堅明



Ir Vincent C Y KONG
江智遠工程師



Victor LI
李志良



Dr POON Chi Kin
潘志健博士

Programme 程序表

2:00 – 2:30pm	Registration 登記
2:30 – 2:40pm	**Welcome Remarks** Ir Dr Hon LO Wai Kwok, BBS, MH, JP Chairman, Hong Kong Green Strategy Alliance **歡迎辭** 香港綠色策略聯盟主席 盧偉國議員、博士、工程師, BBS, MH, JP
2:40 – 3:00pm	**Keynote Address** Mr WONG Kam Sing, JP Secretary for the Environment, The Government of the HKSAR **主題報告** 香港特別行政區政府環境局局長 黃錦星先生, JP
3:00 – 3:10pm	**Inauguration Ceremony of Hong Kong Green Strategy Alliance** **香港綠色策略聯盟成立慶典**
3:10 – 3:15pm	**Presentation of Certificates to Sponsors** **頒發紀念狀予贊助機構**
3:15 – 4:15pm	**Challenges of Municipal Solid Waste Management in Hong Kong** Ir Prof POON Chi Sun, Professor and Associate Head (Research Development) Dept of Civil and Environmental Engineering, The Hong Kong Polytechnic University **香港都市廢物管理的挑戰** 香港理工大學土木及環境工程學系 教授及副系主任(研究及發展) 潘智生教授、工程師 **Charging of Municipal Solid Waste** Prof Nora TAM Fung Yee, BBS, JP Chair Professor, Department of Biology and Chemistry, City University of Hong Kong Member, Sustainable Development Council; Convener of Support Group on Public Engagement Exercise for Municipal Solid Waste Charging **都市固體廢物收費** 香港城市大學生物及化學系生物學講座教授 可持續發展委員會委員及「都市固體廢物收費」支援小組召集人譚鳳儀教授 **Food Waste Management in Hong Kong: Challenges and Opportunities** Ir Elvis AU Wai Kwong, JP Assistant Director (Nature Conservation & Infrastructure Planning) **香港的廚餘廢物管理：挑戰與機遇** 香港特別行政區政府環境保護署助理署長 (自然保育及基建規劃) 區偉光先生, JP
4:15 – 4:30pm	Coffee Break 茶點
4:30 – 5:30pm	**Panel Discussion** Facilitator: Ir Dr Hon LO Wai Kwok Panel Members: Three invited speakers above, as well as Mr Dominic YIN and Prof HO Kin Chung **小組討論** 主持：盧偉國議員、博士、工程師 小組成員除了上述各講者外 、亦包括尹德川先生及何建宗教授

Speakers' brief introduction and abstracts
講者簡介及演說摘要



Challenges of Municipal Solid Waste Management in Hong Kong

Ir Professor POON Chi Sun, Professor and Associate Head (Research Development)
Dept of Civil and Environmental Engineering,
The Hong Kong Polytechnic University

香港都市廢物管理的挑戰

香港理工大學土木及環境工程學系
教授及副系主任 (研究及發展)
潘智生教授、工程師

潘智生教授畢業於倫敦帝國學院，獲工學博士，曾任牛津大學研究員，現任職香港理工大學土木及環境工程系教授及環境技術及管理研究中心主任。

潘教授專職於環保建材及廢物管理研究，著作超過三百篇論文刊登於國際期刊及會議文集。他是香港工程師學會資深會員。曾任香港工程師學會環境分部主席及香港廢物管理學會主席.

他曾服務於香港特區政府環境諮詢委員會作為委員，環境咨詢委員會廢物管理小組主席，他現時是香港特區政府可持續發展委員會委員。

演說摘要

環保局最近出版的「香港資源循環藍圖2013-2022」在社會上引起了一些爭議。在這次的演說中，潘教授將舉出最具爭議的問題，並分析藍圖中的建議之利與弊，從而誘發更理性的討論如何管理香港的都市固體廢物。



Charging of Municipal Solid Waste (MSW)

Professor Nora TAM Fung Yee, BBS, JP
Chair Professor, Department of Biology and Chemistry, City University of Hong Kong
Member, Sustainable Development Council; Convener of Support Group on Public Engagement Exercise for Municipal Solid Waste Charging

都市固體廢物收費

香港城市大學生物及化學系生物學講座教授
可持續發展委員會委員及「都市固體廢物收費」支援小組召集人譚鳳儀教授

譚鳳儀教授現任香港城市大學生物及化學系生物學講座教授。目前致力研究污染環境的生物修復、紅樹林生態、廢水廢物處理等。現任香港郊野公園委員會及海岸公園主席、環境諮詢委員會會委員、香港持續發展委員會會委員、新高中生物科課程委員會主席、香港地球之友會董事、香港學者協會副主席等。

演說摘要

由家居、商業及工業產生的固體廢物組成的都市固體廢物是包括香港在內的一些富裕社會常見的問題。從1986年環境保護署成立至今，香港產生的都市固體廢物量有上升的趨勢。香港都市固體廢物棄置量達到每人每天1.27公斤，明顯高於鄰近城市（如：台北），而當中大部分被棄置於堆填區。香港的三個策略性堆填區將於2020年內逐一飽和。雖然擴建現有堆填區或重新選址並非完全不可能，但卻困難重重。所以源頭減廢才是最好的選擇。

在2012年初，政府對使用都市固體廢物徵費作為政策工具以鼓勵減少廢物進行了公眾諮詢，大部分市民都支持引進垃圾按量收費。然而，實施細節卻是相當複雜，並需要尋求社會共識。可持續發展委員會現正進行第二階段的公眾參與過程以聽取市民的意見。這次演說將討論在香港實行都市固體廢物徵費的收費的理據、不同的收費機制及其他國家經驗的相關問題。



Food Waste Management in Hong Kong: Challenges and Opportunities

Ir Elvis AU Wai Kwong, JP
Asst Director (Nature Conservation & Infrastructure Planning)

香港的廚餘廢物管理：挑戰與機遇

香港特別行政區政府環境保護署助理署長 (自然保育及基建規劃) 區偉光先生，JP

區偉光先生是香港特別行政區政府環境保護署助理署長，負責自然保育及廢物基建規劃，主要工作包括發展綜合廢物管理設施及有機資源回收中心，廚餘管理策略及規劃，自然保育政策，以及政府環保採購政策。區先生是註冊規劃師及工程師，曾負責環境評估政策、環境規劃、能源政策及水質政策。區先生是國際影響評估學會前任會長。

演說摘要

在香港，廚餘約佔都市固體廢物的四成。減少棄置廚餘於堆填區是政府廢物管理策略的重要部分。香港因其炎熱的氣候、高密度的發展和只有少數的農業，令於多層和多個租戶的大廈推行廚餘源頭分類、收集及處理造成了重大的挑戰。

要減少人均廚餘產生及處置量至其他城市的水平將會是另一個挑戰，更何況本港必須克服尋找一個具成本效益的廚餘處理設施的技術挑戰。雖然面對挑戰，這卻是一個機遇！政府已採取多管齊下的方法，強調避免和減少廚餘產生。政府於2013年5月18日推出「惜食香港運動」，超過160個組織來自不同業界簽訂了「惜食約章」，以提高認知並推動行為改變。此外，政府計劃發展第一期和第二期的大型有機資源回收中心，把已分類的廚餘透過先進的生物處理技術轉化為有用的資源。「香港資源循環藍圖2013-2022」中訂明為第三期及以後更多的有機資源回收中心選址，這些舉措為廢物管理行業人員和專業人士、學者和非政府機構提供了充足的參與機會，並希望與每位市民攜手合作，促進廚餘的有效管理。

Acknowledgement 鳴 謝

Supporting organizations 支 持 機 構

Air & Waste Management Association, HK Section
空氣與廢物管理協會

Business Environment Council
商界環保協會

City University of Hong Kong, School of Energy and Environment
香港城市大學能源及環境學院

Energy Institute (Hong Kong Branch)
能源學會 (香港分會)

Guangdong Association for Science and Technology
廣東省科學技術協會

Holistic Community Association
完整社區協會有限公司

Hong Kong Association of Energy Service Companies
香港能源服務協會有限公司

Hong Kong Chinese Institute of Engineers Ltd
香港中國工程師學會有限公司

Hong Kong Productivity Council
香港生產力促進局

Hong Kong Waste Management Association
香港廢物管理學會

S.T.A.R.S. Foundation
可持續科技研策基金會

The Chartered Institution of Water and Environmental Management - Hong Kong Branch
香港水務及環境管理學會

The Chinese University of Hong Kong, Department of Geography and Resource Management; Institute of Environment, Energy and Sustainability
香港中文大學地理與資源管理學系；環境、能源及可持續發展研究所

The Hong Kong Bio- and Eco- Energy Industry Association Ltd
香港生物及環保能源業協會

The Hong Kong Energy Conservation Association
香港節能協會

The Hong Kong Institution of Engineers, Environmental Division
香港工程師學會環境分部

The Hong Kong Polytechnic University, Department of Civil and Environmental Engineering
香港理工大學土木及環境工程學系

The Hong Kong University of Science and Technology, Department of Civil and Environmental Engineering
香港科技大學土木及環境工程學系

The Institution of Mechanical Engineers, Hong Kong Branch
英國機械工程師學會香港分部

The Macau Institution of Engineers
澳門工程師學會

The Open University of Hong Kong, School of Science and Technology
香港公開大學科技學院

The University of Hong Kong, Department of Civil Engineering, Department of Mechanical Engineering
香港大學土木工程系、機械工程系

Sponsors 贊助機構

Au Posford Consultants Limited
區・布福工程顧問有限公司

ATAL Engineering Limited
安樂工程有限公司

Associated Engineers, Limited
聯誼工程有限公司

Dunwell Enviro-Tech (Holdings) Limited
正昌環保科技 (集團) 公司

Specialist Environmental Solutions
誠毅環保有限公司

SITA Waste Services Limited
昇達廢料處理有限公司

Congratulations

to the Hong Kong Green Strategy Alliance on Its Successful Inauguration on 11 June 2013



Technical Advisory Services at Xiaping Landfill, Shenzhen
for Optimal Biogas Recovery and CER Monetization







Automated Truck Wash Facility
at SENT Landfill, Hong Kong

























Specialized Marine Equipment for
Sediment Bioremediation at Shenzhen River

Fuel Transfer Pump Installation
at Permanent Aviation Fuel Facility
Tuen Mun, Hong Kong

- Consultancy / Contracting
- Advisory / Trouble-Shooting / System Optimization
- Turnkey construction / EPC
- Biogas energy recovery
- Land Decontamination / Aquatic Remediation
- Hazardous Facilities
- Mechanical & Electrical Installations
- Specialist System / Facility Construction / Integration

With Compliments:

Specialist Environmental Solutions Limited

誠毅環保有限公司

Address: Room 602, 6/F., Technology Park
18 On Lai Street, Siu Lek Yuen
Shatin, N.T., Hong Kong
Tel: (852) 3752-8800
Fax: (852) 3585-6838
email: info@senvs.com

SES

Dunwell Group

Leader in Water and Waste Oil treatment and management

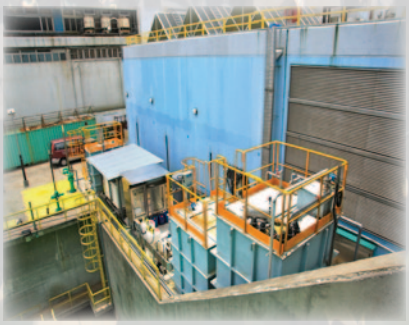
Your solution to the 12th 5-year Plan













Dunwell Enviro-Tech (Holdings) Ltd.
8 Wang Lee Street, Yuen Long Ind. Est., Hong Kong
Tel : (852) 2443 8188
Email : info@dunwellgroup.com
www.dunwellgroup.com

正昌集團
DUNWELL GROUP

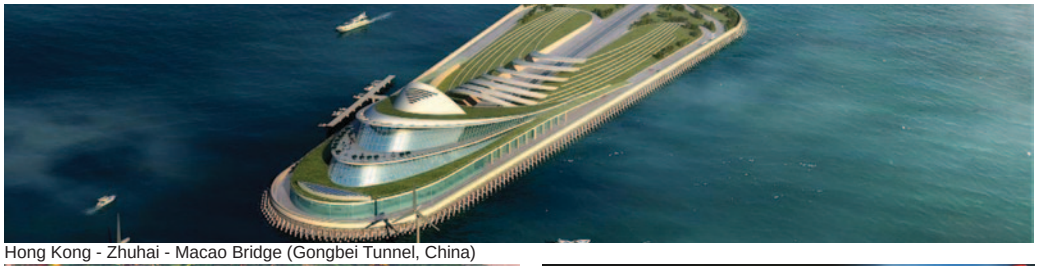
AU POSFORD CONSULTANTS LTD.

CONTACT
Ir Pak-Kin TSE (pktseap@apcl.com.hk)
Ir Y. S. LIU (ysliu@apcl.com.hk)
Ir David S. K. AU (apcl@apcl.com.hk)

HK Office Address:
15/F, 633 King's Road, North Point, HONG KONG
Tel: (852) 2560 8011 | Fax: (852) 2513 1828
Website: www.apcl.com.hk | www. royalhaskoningdhv.com

Au Posford Consultants Ltd (APCL) was formed in 1989, as a joint venture practice between David S.K. Au & Associates Ltd. (DAAL) and European Royal Haskoning Group (RH) (previously Posford Duvivier). In July, 2012, RH announced the official merger between Royal Haskoning Group and DHV. This merger doubles the reach of RH and DHV. The intended name of the new company is Royal Haskoning DHV, and they will become one of the Europe's leading independent project management, engineering and consultancy service providers with over 8,000 staff in 35 countries worldwide. APCL is a multi-disciplinary firm offering full range of planning, architectural, and engineering skills to provide consultancy services in **Aviation, Building Design, Civil and Geotechnical, Energy, Environmental Engineering, Infrastructure, Information Technology, Maritime and Waterways, Planning & Strategy, River, Deltas and Coasts, Transportation and Highways, Water Technology.**


Mid-Autumn Festival - Giant Lantern

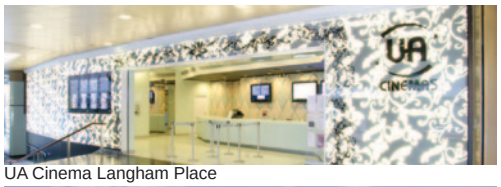

Hong Kong - Zhuhai - Macao Bridge (Gongbei Tunnel, China)


Prince of Wales Hospital


Chi Lin Nunnery Phase IV



McLaren Showroom



UA Cinema Langham Place


Luk Yeung Galleria (Shopping Centre)


Gammon Technology Park


Maxim's Cake and Bakery Factory Development


A74 Highway linking the Netherlands and Germany


Chun Fai Terrace (Residential Development)


Sing Tao News Printing Factory


Port of Duqm, Oman


Viracopos - Campinas International Airport, Brazil

We commit 重承諾
We perform 慎履行
We deliver 獻成果

ATAL ENGINEERING LTD

A member of Analogue Group of Companies











Specialized in environmental engineering related business:

- Water treatment
- Sewage treatment
- Solid waste handling
- Gas treatment

Provision of Full spectrum of services:

- Design & Supply
- Installation, Testing and Commissioning
- Operation & Maintenance

ATAL
13/F, Island Place Tower, No. 510 King's Road, North Point, Hong Kong
Tel : (852) 2561 8278 Email : atal@atal.com.hk
Fax : (852) 2811 3321 Website : www.atal.com.hk

CSR advocate CSR Advocate since 2009
CLEAN AIR
caringcompany

AEL 聯誼工程有限公司
Associated Engineers, Ltd.

We Care, We Deliver.



Associated Engineers, Ltd. (AEL) is a HK-based company with over 50 years' experience in turn-key engineering project and specializes in Airport Engineering, Environmental Engineering, Mechanical Engineering and Construction & Engineering Services. Since 1974, AEL commenced to develop environmental engineering business, particularly in the area of solid waste management system.

Website: www.ael.hk Email: info@ael.hk

Tel: (852) 2767 1000 Fax: (852) 2767 2000

Address: 23/F, Stelux House, 698 Prince Edward Road East, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong

AEL 50th Anniversary For You

SGS UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 005 SGS UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 005 SGS

商界展關懷 caringcompany 2009-12®
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service 香港社會服務聯會頒發



Making the Planet Sustainable is the Best Job on Earth

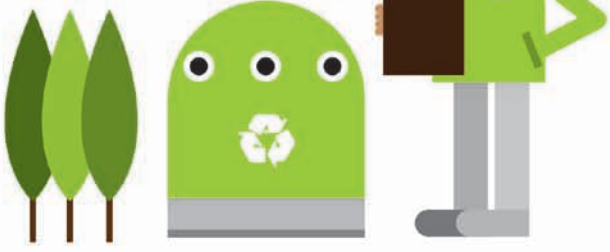
致力於地球的可持續發展
是最光榮的事業



SITA WORLD CLASS SPECIALIST IN RECYCLING AND WASTE MANAGEMENT

- Cleaning and waste collection
- Recycling and resource recovery
- Design-build-operate of transfer stations
- Waste-to-energy
- Hazardous waste incineration to energy
- Design-build-operate of landfills and energy recovery from landfill gas
- Landfill restoration and after care
- Composting
- Soil remediation
- Industrial confined space work





suez environnement SITA

www.sita.hk a subsidiary of
www.suez-environnement.com